

---

## Nyheter

---

Stilsikker debutant Karine Nyborg

📄 Dagbladet

03.01.2011

2



# Stilsikker debutant Karine Nyborg

Dagbladet. 03.01.2011. Side: 44

Cathrine Krøger

Karine Nyborgs debut er nominert til Ungdommens Kritikerpris. Det er velfortjent. «Ikke rart det kommer kråker» Aschehoug

Så formfullendt novellesamling at det kunne vært en lærebok i novellekunst.

BOK: Noveller er en undervurdert sjanger. Ikke sjelden debuterer en forfatter som novellist, og ikke sjelden regnes det som en slags oppvarming til den store romanen som muligens kommer.

Kanskje det er et forsøk på å oppgradere sjangeren, som gjør at halvparten av de nominerte til Ungdommens Kritikerpris - hvis mandat er å velge åtte av årets beste skjønnlitterære «voksenbøker» - er novellesamlinger.

Oppsiktsvekkende nok to debutanter. Karine Nyborg er en av dem.

Jeg forstår komiteen. Nyborg skriver imponerende stilsikkert til å være debutant, så forbillig både i form og innhold at jeg nesten ønsker meg noen skjønnhetsfeil. De elleve korte novellene har alle den urovekkende åpenhet som ofte kjennetegner sjangeren. Utsnitt av livene til mennesker på randen. Mennesker som begår irrasjonaliteter, der vi både forstår og ikke forstår hvorfor.

Her er en jente som mer eller mindre frivillig lar seg voldta. En annen om en mor som gjemmer seg for sin lille datter i reolene bak i biblioteket, og sitter og ser at den lille datteren går rundt og roper etter henne. Like urovekkende - nesten litt creepy - er den om den staute politimannen som følger etter en blind kvinne helt inn i leiligheten hennes.

Noveller kan ofte likne drømmene våre, i den forstand at de ikke har en ordenlig avslutning. De går ikke opp, slik livet sjelden går opp, men slik romaner ofte gjør

44 Kultur Dagbladet MANDAG 3. JANUAR 2011

Karine Nyborgs debut er nominert til Ungdommens Kritikerpris. Det er velfortjent.

## Stilsikker debutant



**Karine Nyborg**  
Neste opp til Ungdommens Kritikerpris  
Foto: Aschehoug

**Så formfullendt novellesamling at det kunne vært en lærebok i novellekunst.**

**BOK:** Noveller er en undervurdert sjanger. Ikke sjelden debuterer en forfatter som novellist, og ikke sjelden regnes det som en slags oppvarming til den store romanen som muligens kommer.

Ungdommens Kritikerpris - hvis mandat er å velge åtte av årets beste skjønnlitterære «voksenbøker» - er novellesamlinger. Oppsiktsvekkende nok to debutanter: Karine Nyborg er en av dem.

Igjeste komiteen. Nyborg skriver imponerende stilsikkert til å være debutant, så forbillig både i form og innhold at jeg nesten ønsker meg noen skjønnhetsfeil. De elleve korte novellene har alle den urovekkende åpenhet som ofte kjennetegner sjangeren.

Utsnitt av livene til mennesker på randen. Mennesker som begår irrasjonaliteter, der vi både forstår og ikke forstår hvorfor.

**Litt creepy**  
Her er en jente som mer eller mindre frivillig lar seg voldta. En

annen om en mor som gjemmer seg for sin lille datter i reolene bak i biblioteket, og sitter og ser at den lille datteren går rundt og roper etter henne. Like urovekkende - nesten litt creepy - er den om den staute politimannen som følger etter en blind kvinne helt inn i leiligheten hennes.

Noveller kan ofte likne drømmene våre. I den forstand at de ikke har en ordenlig avslutning. De går ikke opp, slik livet sjelden går opp, men slik romaner ofte gjør det.

En sånn marerittaktig tilstand rammer en far på vei til sin sønns bryllup. En sønn han aldri har likt; en pingle. Faren reiser for å be om tilgivelse, men han kommer ikke frem. Han hopper av toget da han ser kofferten bli stjølet, det er en misforståelse, han ser toget reise med alle hans eiendeler, neste tog går ikke før dagen etter osv.

### Offet og boddet

I gjennomgående tema er vanskelige familiekonstellasjoner, usunne bindinger mellom foreldre og barn. Med tanke på at halvparten av alle novelletekster er av denne arten, er de skremmende realistiske. Mest inntrykk gjør den om en voksen sønn som pleier sin syke mor. Han plager henne - eller er det hun som plager ham? Hvem er boddet og hvem er offeret i en slik konstellasjon? Ikke alle novelletekster har spennende innholdsmessig godstørrelse, det kan være en lærebok i novellekunst.

Joseph O'Connor med storslått roman, nyskapende og full av overraskelser.

## Grenseprengende historiefortelling



**Joseph O'Connor**  
Væren til Redemption Falls  
Oversatt av Inger Østby  
Foto: Aschehoug

**Ambisje, kompleks og imponerende god roman.**

**Arnevidt av Arne Østved**  
Om en av de mest imponerende og komplekse romaner av de siste årene.

**BOK:** Denne romanen er som et gigantisk kubistisk kunstverk for historien. Det berører oss på en slik måte som få andre romaner har gjort.

**Begynnelsen på historien**  
Man kunne forloste til å tro at Elias skulle bli en stor historiker. Men i dette avsnittet ser vi at det er noe annet som driver ham.

ene - og det er mange, menneskelig og overraskende i den grad av bakgrunnen.

**Etter krigen**  
Men Joseph O'Connors scenario er ikke Dublin 1904, vi er tilbake i Irland, men senere i tiden.

**Babelsk forvirring**  
Redemption Falls er et Babel som forfatteren beskriver med utsett språk, spisset slik at det blir lettere å forstå - imponerende godt oversatt til norsk av Inger Østby. Governors O'Keefe er en særdeles sammensatt personlighet med fortid som irsk oppøver, straffing i Tasmania, generelt i bevegelsen - så går med den vakkert og elegant skildret kvinners Tacis, shahv letninger.

**Gjeldende overraskelser**  
Dette kan bli både som opplyst til en sissopota, men hos Joseph O'Connor må man ikke ta noe for gitt. For en god forteller kommer det stadig nye overraskelser, bokstavelig talt til siste dato.

Det løvlose Redemption Falls domineres av distanterte skildringer, gullgrøve, frigjette slaver og et



**STOR LITTERATUR:** Joseph O'Connor overrasker og imponerer. Foto: Jan Tjåstad

bergverv som ikke liker tilhale for rotter og gris. Videre i denne romanen synes å være en komedie av historien, det er overvoldende, men aldri upraktisk. Væren til Redemption Falls kan leses som en fortsettelse av grenseprengende.

Aksel Selmer avslører hva som skjer bak lukkede dører i «Bedringens vei».

## Flerstemt fredagsfortelling



**Aksel Selmer**  
Bedringens vei  
Cappelen Damm

**Underholdende og livende om små og store feil.**

**Djeve**  
Mest inntrykk gjør den om en voksen sønn som pleier sin syke mor. Han plager henne - eller er det hun som plager ham? Hvem er boddet og hvem er offeret i en slik konstellasjon?

der Gata bebøres forbereder seg til festen. Noen gløder seg, andre vegrer seg, enkelte planlegger å rulle av.

**Fredagsfest:** Aksel Selmer (1958) har skrevet fram alle menneskers historier en fredagskveld. I Strandgata - elle Bedringens vei som den heter på folketungen, er det den gang det li er sykkelstøt.

**Åtte liv**  
Åtte menneskers liv i Bedringens vei. Vi møter den framtidige gjengen all-rikig-mannen Dagmar, som abbelet tenner for å få familien til fjell, bare for å slippe festens. Skikkelig viser det seg

å være rask (for skammen!) hennes velmente system av kontroll og styring.

Noborn Rama, derimot, gløder seg til gjenferter. Hennes kjærlighet kan løse med å spise seg i lid, på festens skil kan konserter seg sin Maria, en god voksen, vrytterne, som på sin side opplever en krise denne etersmidagen.

I likhet med flere av beboerne, for alvorlige slike er fremtidsbalt, helt usannlig. Frem til den lille gutten i gata som døde, kommer. Gutten som Silje prøver.

**Underholdende**  
Selmers prosa er sjølete, konkret og god. Personskildringene er re-

### God dialog

Romanstrukturen - der person etter person introduseres - har en viss monoton over seg. En innstammig for å dempe dette inntrykket, leser over de beste skildringene. Men opp gjennom lysetone leining, forti komikk og slaver er god dialog.

det.

En sånn marerittaktig tilstand rammer en far på vei til sin sønns bryllup. En sønn han aldri har likt; en pingle. Faren reiser for å be om tilgivelse, men han kommer ikke frem. Han hopper av toget da han tror kofferten blir stjølet, det er en misforståelse, han ser toget reise med alle hans eiendeler, neste tog går ikke før dagen etter osv.

Et gjennomgående tema er vanskelige familiekonstellasjoner, usunne bindinger mellom foreldre og barn. Med tanke på at halvparten av alle romaner skjer innen familien, er de skremmende realistiske.

Mest inntrykk gjør den om en voksen sønn som pleier sin syke mor. Han plager henne - eller er det hun som

plager ham? Hvem er bøddel og hvem er offer i en sånn konstellasjon? Ikke alle novellene er like spennende innholdsmessig. Men Nyborgs språk er så stilsikkert, så tvers gjennom håndverksmessig godt at det kunne vært en lærebok i novellekunst.

Litt creepy

Offer og bøddel

PRISNOMINERT : Karine Nyborg er nominert til Ungdommens Kritikerpris for debutromanen sin. Foto: Aschehoug

© Dagbladet

Alle artikler er beskyttet av lov om opphavsrett til åndsverk. Artikler må ikke viderefremmes utenfor egen organisasjon uten godkjenning fra Retriever eller den enkelte utgiver.

Les hele nyheten på <http://ret.nu/abHWoTAM>